

Viasat susține că cerința formulată de Comisie privind un nivel suficient de transparență a costurilor este o consecință logică și necesară a libertății largi de care dispune un furnizor al unui serviciu public în domeniul radioului și al televiziunii (a se vedea printre altele punctul 214 din Hotărârea BUPA/Comisia, T-289/03, EU:T:2008:29).

Necesitatea transparenței costurilor este de asemenea relevantă în ceea ce privește celelalte criterii Altmark (a se vedea Hotărârea Curții Viasat/Comisia, T-125/12, EU:T:2015:687, punctele 80-83).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen (Germania) la  
9 decembrie 2015 – Procedură penală împotriva lui Robert Căldăraru**

(Cauza C-659/15)

(2016/C 059/08)

Limba de procedură: germana

**Instanța de trimitere**

Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen

**Părțile din procedura principală**

Robert Căldăraru

Cealaltă parte din procedură: Generalstaatsanwaltschaft Bremen

**Întrebările preliminare**

- 1) Articolul 1 alineatul (3) din Decizia-cadru 2002/584/JAI a Consiliului din 13 iunie 2002 privind mandatul european de arestare și procedurile de predare între statele membre <sup>(1)</sup> trebuie interpretat în sensul că o extrădare în scopul executării unei pedepse nu poate fi autorizată atunci când există indicii temeinice potrivit cărora condițiile de detenție în statul membru emitent încalcă drepturile fundamentale ale respectivei persoane, precum și principiile generale ale dreptului consacrate la articolul 6 din Tratatul privind Uniunea Europeană sau acesta trebuie interpretat în sensul că, în aceste cazuri, statul de executare poate condiționa sau trebuie să condiționeze decizia privind autorizarea unei extrădări de oferirea de garanții privind respectarea condițiilor de detenție? În acest scop, poate sau trebuie statul membru de executare să formuleze cerințe minime concrete privind condițiile de detenție care trebuie garantate?
- 2) Articolul 5 și articolul 6 alineatul (1) din Decizia-cadru 2002/584/JAI a Consiliului din 13 iunie 2002 privind mandatul european de arestare și procedurile de predare între statele membre trebuie interpretate în sensul că autoritatea judiciară emitentă are de asemenea dreptul de a furniza garanții privind respectarea condițiilor de detenție sau acest aspect rămâne guvernat de normele naționale privind competența din statul membru emitent?

<sup>(1)</sup> JO L 190, p. 1, Ediție specială, 19/vol. 6, p. 3.

**Recurs introdus la 8 decembrie 2015 de Viasat Broadcasting UK Ltd împotriva Hotărârii Tribunalului  
(Camera a opta) din 24 septembrie 2015 în cauza T-125/12, Viasat Broadcasting UK Ltd/Comisia  
Europeană**

(Cauza C-660/15 P)

(2016/C 059/09)

Limba de procedură: engleza

**Părțile**

Recurentă: Viasat Broadcasting UK Ltd (reprezentanți: M. Honoré și S. Kalsmose-Hjelmborg, avocați)